

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
БЕРДЯНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішення вченої ради Бердянського  
державного педагогічного  
університету  
від 02.09.2021 р., протокол №01

Основи лінгвокультурології  
(назва освітнього компоненту)

---

**ПРОГРАМА**  
**обов'язкової навчальної дисципліни**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| підготовки                    | <u>магістра</u><br><small>(назва ступеня вищої освіти)</small>                                       |
| спеціальності                 | <u>035 Філологія</u><br><small>(шифр і назва спеціальності)</small>                                  |
| спеціалізації                 | <u>035.01 українська мова і література</u><br><small>(шифр і назва предметної спеціальності)</small> |
| освітньо-професійної програми | <u>«Філологія»</u><br><small>(назва освітньо-професійної програми)</small>                           |

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ:

Олена Крижко, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української мови та славістики

Обговорено та рекомендовано методичною радою Бердянського державного педагогічного університету 17.06.2021 р., протокол №10.

## ВСТУП

Програма обов'язкової навчальної дисципліни «Основи лінгвокультурології» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Філологія» підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.01 українська мова і література.

**Предметом** навчальної дисципліни є одиниці мови, які набули символічного, еталонного, образно-метафоричного значення в культурі і які узагальнюють результати власної людської свідомості – архетипного та прототипного, зафіксованого у міфах, легендах, ритуалах, обрядах, фольклорних та релігійних дискурсах.

**Міждисциплінарні зв'язки:** курс «Основи лінгвокультурології» пов'язаний з такими навчальними дисциплінами:

1. *Сучасна українська літературна мова:* поняття «метафора», «фразеологічна одиниця».
2. *Загальне мовознавство:* характеристика мовної картини світу, концептів, культурних кодів.
3. *Культурологія:* поняття «культура», процес становлення культури.

### 1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни «Основи лінгвокультурології» є заповнення прогалини у знаннях здобувачів вищої освіти, що стосуються проблеми взаємодії мови і культури, виявлення цілих комплексів культурних традицій, закріплених у мові; аналіз того, як міфологічні знання виявляють себе у сучасному значенні фразеологічної одиниці та метафори.

1.2. Основним завданням вивчення навчальної дисципліни «Основи лінгвокультурології» є висвітлення процесу взаємодії мови і культури, відображеного у мовних одиницях (метафорах та фразеологізмах).

1.3. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми здобувачі вищої освіти повинні набути таких компетентностей та продемонструвати такі результати навчання:

| <b>Компетентності,<br/>якими повинен оволодіти здобувач</b>  | <b>Програмні<br/>результати навчання</b>  |
|--|---|
| <b>ІК.</b> Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики і літературознавства в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.<br><b>ЗК 1.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.<br><b>ЗК 7.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.<br><b>ЗК 8.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.<br><b>ЗК 11.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні.<br><b>СК 1.</b> Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.<br><b>СК 3.</b> Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення | <b>ПРН 1.</b> Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного вдосконалення.<br><b>ПРН 2.</b> Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.<br><b>ПРН 4.</b> Оцінювати й критично аналізувати соціально-особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.<br><b>ПРН 5.</b> Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших |

|  |   |
|--|---|
| <p>філологічної науки.</p> <p><b>СК 4.</b> Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного/мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p><b>СК 7.</b> Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</p> | <p>професійних груп різного рівня.</p> <p><b>ПРН 6.</b> Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</p> <p><b>ПРН 7.</b> Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.</p> <p><b>ПРН 9.</b> Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</p> <p><b>ПРН 10.</b> Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p><b>ПРН 11.</b> Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p> <p><b>ПРН 12.</b> Дотримуватися правил академічної доброчесності.</p> <p><b>ПРН 14.</b> Створювати, аналізувати та редагувати тексти різних стилів та жанрів.</p> |
|--|---|

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 04 кредити ЄКТС / 120 годин.

## **2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни**

### **Модуль 1**

**Змістовий модуль 1. Лінгвокультурологія як наука на межі лінгвістики та культурології, її об'єкт та предмет дослідження. Мова і культура як дві взаємодіючі і взаємозумовлені сутності.**

**Тема 1. Лінгвокультурологія як наука на межі лінгвістики та культурології, її об'єкт і предмет дослідження.**

Внутрішня форма мовних одиниць. Обґрунтування лінгвокультурології як науки. Об'єкт та предмет вивчення лінгвокультурології. Поняття безеквівалентних мовних одиниць, міфологем, символів, стереотипів, еталонів, ритуалів, архетипів.

**Тема 2. Мова і культура як дві взаємодіючі і взаємозумовлені сутності.**

Поняття культури як найважливішого концепта лінгвокультурології. Взаємодія мови і культури.

**Змістовий модуль 2. Роль фразеологічного фонду і метафори в культурі.**

**Поняття культурної конотації.**

**Тема 3. Роль фразеологічного фонду і метафори в культурі. Поняття культурної конотації.**

Поняття внутрішньої форми фразеологічних одиниць. Культурно-національні стереотипи та еталони, закріплені у фразеологізмах. Механізм створення метафори, її категорійна і таксономічна природа. Поняття культурної конотації. Національно-культурний компонент значення фразеологічних одиниць та метафор.

## Модуль 2

### Змістовий модуль 3. Мовна картина світу і культура.

#### Тема 4. Мовна картина світу і культура.

Поняття мовної картини світу, різні погляди вчених на це поняття. Пейоративність, антропоцентричність мовних одиниць.

### Змістовий модуль 4. Міф у системі культури та мови.

#### Тема 5. Міф у системі культури та мови.

Міфологічне мислення і його роль у розвитку людської культури. Сучасні теорії вивчення міфа. Сутність міфа, його функції.

## Модуль 3

### Змістовий модуль 5. Міф і метафора.

#### Тема 6. Міф і метафора.

Зв'язок міфа з мовою та іншими явищами культури. Міф і метафора.

### Змістовий модуль 6. Міфи, обряди, звичаї у слов'янській фразеології.

#### Тема 7. Міфи, обряди, звичаї у слов'янській фразеології.

Класифікація міфів. Міфи про походження Всесвіту та Землі, їх відображення у слов'янській фразеології. Міфи про побудову світу та мову.

## Модуль 4

### Змістовий модуль 7. Явища природи як фактор культури, відображеної у мові.

#### Тема 8. Явища природи як фактор культури, відображеної у мові.

Дерева і рослини у міфах та фольклорі. Птахи, риби, різні звірі у культурі та мові.

### Змістовий модуль 8. Образ людини у слов'янській міфології. Суспільство у дзеркалі міфології та мови.

#### Тема 9. Образ людини у слов'янській міфології.

Зовнішність людини, зафіксована у міфі та мові. Душа і серце як «духовні центри» людини.

#### Тема 10. Суспільство у дзеркалі міфології та мови.

Боги та демонологічні істоти у слов'янській культурі та мові. Побудова суспільства у слов'янській культурі та мові. Суспільні відношення та поведінка у суспільстві, зафіксовані у слов'янській культурі та мові.

## 3. Рекомендована література

### Основна

1. Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учеб. пособ. Москва: Флинта, 2010. 288 с.
2. Ворожцова И. Б. Культура общения в речевом взаимодействии: Речевой субъект на перекрестке культур: учеб. пособ. Ижевск: Удмуртский ГУ, 2007. 171 с.
3. Жанпеисова Н. М. Когнитивно-лингвокультурологический анализ картины мира казахско-русских биллингвов: учеб. пособие по спецкурсу. Актобе: Принта, 2006. 232 с.
4. Загнітко А. П., Богданова І. В. Лінгвокультурологія: навч. посіб. Для студентів вищих навчальних закладів. 3-є вид. перероб. і доп. Вінниця: ДонНУ імені Василя Стуса, 2017. 287 с.
5. Кононенко В. Українська лінгвокультурологія: навч. посіб. Київ: Вища шк., 2008. 327 с.
6. Красных В. В. Этнопсихолінгвістика и лінгвокультурологія. Лекціонний курс. Москва: «Гнозис», 2002. 284 с.
7. Маслова В. А. Лінгвокультурологія: учеб. пособ. Москва: Издательский центр «Академия», 2001. 208 с.

8. Хроленко А. Т. Основы лингвокультурологии: учеб. пособие. Москва: Флинта, 2009. 184 с.
9. Українська лінгвокультурологія: підруч. для студентів зі спец. «Українська мова і література» / кол. авт. О. І. Потапенко, Я. О. Потапенко, Л. П. Кожуховська, Т. В. Чубань, Т. М. Левченко, Г. І. Потапенко; за заг. ред. проф. О. І. Потапенка. Київ: Міленіум, 2016. 367 с.
10. Чернобров А. А. Лингвокультурология: основа интегрального гуманитарного знания (язык – философия – логика – психология – культура): учеб. пособ. Новосибирск: Изд-во НГПУ, 2006. 221 с.

#### Додаткова

1. Ажнюк Ю. М. Мовні явища як етнокультурна цілісність. *О.О. Потебня і проблеми сучасної філології*. Київ: Наук. думка, 1992. С. 26–43.
2. Дяченко Л. М. Фольклорна символіка як засіб відображення національного світобачення. *Мовознавство*. 1997. № 2–3. С. 67–71.
3. Єрмоленко С. Я. Лінгвістичні аспекти взаємодії церковного та народного календарів і міфологічна концепція О.О. Потебні. *Мовознавство*. 1995. № 1. С. 45–54.
4. Жайворонок В. В. Слово в етнологічному контексті. *Мовознавство*. 1996. № 1. С. 7–14.
5. Золотницький Н. Ф. Квіти в легендах і переказах. Київ: Довіра, 1992. 185 с.
6. Івченко А. О. Здобутки і перспективи етимологічних досліджень української фразеології. *Мовознавство: Доповіді і повідомлення II Міжнародного конгресу україністів*. Львів, 1993. С. 178–183.
7. Івченко А. О. Українська народна фразеологія: ареали, етимологія. Харків: Око, 1996. 257 с.
8. Касім Ю. Ф. Из спостережень над фразеологічними засобами комічного. Питання фразеології східнослов'янських мов. Київ: Наук. думка, 1972. С. 122–123.
9. Кононенко В. І. Словесні символи в семантичній структурі фраземи. *Мовознавство*. 1991. № 6. С. 30–36.
10. Кононенко В. І. Українська народна фраземіка: Трансформація образу. *Мовознавство*. 1993. № 5. С. 21–27.
11. Крижко О.А. Денотативна і конотативна специфіка фразеологічних одиниць із зоонімним компонентом як знаків вторинної номінації. *Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки)*. Херсон: Херсонський державний університет, 2019. Вип. LXXVII. С. 22–25.
12. Крижко О.А. Образно-номінативна та оцінна характеристика фольклорних зоосемізмів української мови. *Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки*. Кам'янець-Подільський: «Аксіома», 2019. Вип. 50. С.80–85.
13. Крижко О. А. Основы лингвокультурологии. *Магістр філології: лінгвістика та лінгводидактика: навчально-методичний комплекс / за заг. ред. Р. О. Христіанінової*. Бердянськ: Видавець Ткачук О. В., 2015. С. 193–218.
14. Olena Kryzhko National and Cultural Symbolism of Zoo-Anthropomorphic Creatures in Ukrainian Mythology. *Res LOGOS*. Vol. 101 (4). Klaipeda, 2019. С. 159–167. ISSN 0868-7692. Литовська республіка. (Scopus, Web of science).
15. Нідзельська Ю. М. Актуальні проблеми лінгвокультурології: навч.-метод. посіб. Житомир: Житомирський ун-т, 2014. 84 с.
16. Русанівський В. М. Єдиний мовно-образний простір української ментальності. *Мовознавство*. 1993. № 6. С. 3–13.
17. Санников В. З. Каламбур как семантический феномен. *Вопр. языкознания*. 1995. № 3. С. 56–69.
18. Солодуб Ю. П. Национальная специфика и универсальные свойства фразеологии

- как объект лингвистического исследования. *Филологические науки*. 1990. № 6. С. 55–56.
19. Ужченко В. Д. Народження і життя фразеологізму. Київ: Рад. шк., 1988. 357 с.
20. Ужченко В. Д., Авксентьев Л. Г. Українська фразеологія. Харків: Основа, 1990. 268 с.
21. Чередниченко О. І. Фразеологія мови як джерело фонових знань. *Мовознавство*. 1984. № 5. С. 17–21.

## 12. Інформаційні ресурси

1. Сайт бібліотеки БДПУ. URL: <https://library.bdpu.org>.
2. Сайт Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського. URL: [www.nbuv.gov.ua](http://www.nbuv.gov.ua).
3. Загнітко А. П., Богданова І. В. Лінгвокультурологія: навч. посіб. Для студентів вищих навчальних закладів. 3-є вид. перероб. і доп. Вінниця: ДонНУ імені Василя Стуса, 2017. 287 с. URL: [rdonnu.edu.ua](http://rdonnu.edu.ua).
4. Лингвокультуроведение. Электронная библиотека. URL: [www.twirpx.com/files/languages/lingwistics/cultorology/show](http://www.twirpx.com/files/languages/lingwistics/cultorology/show).

## 4. Методи навчання:

- 1) За джерелами передачі й характером сприйняття інформації: словесні, наочні, практичні.
  1. Словесні: пояснення, розповідь, лекція, бесіда.
  2. Наочні: ілюстрування, самостійне спостереження.
  3. Практичні: вправи, дослідні роботи.
- 2) За основними дидактичними завданнями, які необхідно вирішувати на конкретному етапі навчання: методи оволодіння знаннями, формування умінь і навичок, застосування отриманих знань, умінь і навичок.
- 3) За характером пізнавальної діяльності: пояснювально-ілюстративні, проблемного викладу, частково-пошукові, дослідницькі.
- 4) Методи стимулювання навчальної діяльності:
  - 4.1. метод навчальної дискусії – суперечка, обговорення будь-якого питання навчального матеріалу.
  - 5) Методи контролю і самоконтролю у навчанні:
    - 5.1. метод усного контролю: основне запитання, додаткові, допоміжні; запитання у вигляді проблеми; індивідуальне;
    - 5.2. метод письмового контролю;
    - 5.3. метод тестового контролю.
  - б) Бінарні методи:
 

Методи викладання: інформаційно-повідомляючий; пояснювальний.

Методи навчання: виконавчий; репродуктивний (відтворюючий); пошуковий.

## 5. Форма підсумкового контролю успішності навчання: екзамен

## 6. Система оцінювання.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка за національною шкалою  |  | Оцінка за шкалою ЄКТС                |
|--|--|--|--------------------------------------|
|  | Для підсумкового семестрового контролю, що включає екзамен, курсову роботу, практику | Для підсумкового семестрового контролю, що включає залік | Для всіх видів підсумкового контролю |
| 90-100                                       | відмінно   | зараховано   | A (відмінно)                         |

|       |              |               |   |
|-------|--------------|---------------|---|
| 78-89 | добре        |               | В (добре)   |
| 65-77 |              |               | С (добре)   |
| 58-64 | задовільно   |               | Д (задовільно)  |
| 50-57 |              |               | Е (задовільно)  |
| 35-49 | незадовільно | не зараховано | FX (незадовільно)<br>з можливістю повторного складання            |
| 1-34  | незадовільно |               | F (незадовільно)<br>з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |



